

外语专业课程思政教学中优秀传统文化的融入

□赵铮

中华优秀传统文化是中华民族的精神命脉,承载着民族的价值追求与文化底蕴。高校外语专业作为跨文化传播的核心阵地,承担着培养学生语言应用能力的任务,肩负着传递中华文化、培育文化自信、促进文明互鉴的思政使命。将中华优秀传统文化有机融入外语专业课程思政教学,既是破解外语专业“重语言、轻文化”“重技能、轻育人”困境的关键路径,也是推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展,提升国家文化软实力的重要举措。

优化课程体系,夯实融入基础。外语精读、翻译理论与实践、跨文化交际等外语专业核心课程是融入中华优秀传统文化的关键课程。教学中需要打破“语言技能至上”的教学导向,深入挖掘各核心课程与中华优秀传统文化的契合点,将传统文化内容与专业知识有机结合。在外语精读教学中,结合词汇、句型,通过引入中国传统节日、民俗风情、经典典籍等内容,引导学生用外语精准表达传统文化概念,如“儒、释、道”思想、唐诗宋词元曲等;在翻译理论与实践课程中,以传统文化经典文本(如《论语》《道德经》节选、古典诗词等)为翻译素材,讲解传统文化术语的译介技巧,分析不同译法背后的文化差异,培养学生的文化译介能力;在跨文化交际课程中,对比中西方文化的思维差异、价值观念、行为习惯,突出中华优秀传统文化独特优势,增强学生文化自信,引导学生学会用外语讲述中国故事。结合外语专业人才培养需求,开发特色化、系统化的中华优秀传统文化课程。开设中华优秀传统文化相关必修课,涵盖中华优秀传统文化思想、传统艺术、民俗节日、饮食文化等核心主题,重点讲述“和合”“仁礼”“天人合一”等核心思想,并结合当代中国“人类命运共同体”理念,引导学生理解中华传统文化的时代价值。例如,以茶文化为切入点,设计特

色教学模块,组织“茶道六君子”双语词汇教学、茶艺表演英文解说、“茶与人生”主题英语演讲等实践活动,让学生在参与实践中掌握茶艺的同时,用外语传递茶文化中“宁静致远、谦和有礼”的精神内涵,实现文化传承与语言实践的双向提升。

创新教学实施,提升融入实效。结合外语专业教学特点,将细读赏析法、术语翻译法、多译比读法、跨文化比较法、情境教学法、项目驱动法等多种教学方法有机结合,激发学生自主学习主动性与积极性。在传统文化外语精读课程中,采用细读赏析法,引导学生细读中华经典典籍的外语译本,赏析语言表达技巧与文化内涵;在翻译课程中,采用术语翻译法与多译比读法,对比不同译者对传统文化术语的译法,分析译介策略的合理性;在外语精读课程中,采用情境教学法,创设传统文化相关的交际情境(如传统节日庆祝、文化交流活动等),引导学生用外语开展对话、演讲、表演等活动;在特色课程中,采用项目驱动法,布置传统文化外语传播项目(如制作传统文化外语短视频、编写传统文化外语宣传手册等),引导学生分组完成项目,将文化认知转化为实践能力。借助大数据、人工智能、多媒体等现代信息技术,搭建多元化教学平台,拓展中华优秀传统文化融入的路径与空间。利用多媒体教学设备,在课堂教学中播放传统文化相关的外语纪录片、短视频、动画等,增强教学直观性;搭建线上教学平台,上传传统文化外语教学素材、课件、习题等,引导学生开展自主学习、在线讨论、线上答疑等活动;利用微信公众号、抖音、B站等社交媒体平台,鼓励学生分享传统文化外语学习成果,如外语演讲、翻译作品、短视频等,营造线上线下联动学习氛围。同时,利用虚拟现实、增强现实技术创设沉浸式教学情境,如模拟传统文化遗址参观、传统节日庆典等场景,让学

生在沉浸式体验中感受传统文化魅力,提升外语表达与文化传播能力。

强化师资建设,筑牢融入保障。建立常态化培训机制,针对外语专业教师开展传统文化与课程思政专项培训,全面提升教师综合素质。一方面,开展传统文化专题培训,邀请文史类专家、学者授课,内容涵盖中华优秀传统文化的核心内涵、历史发展、时代价值等,帮助教师系统掌握传统文化知识,提升传统文化素养;另一方面,开展课程思政教学能力培训,讲解课程思政的教学理念、融入方法、教学案例等,引导教师树立课程思政教学意识,掌握传统文化与专业课程融合的教学技巧。同时,组织教师开展翻译技能培训,重点提升教师传统文化术语、经典文本的译介能力,确保教师能够准确地用外语讲解传统文化内容。以教学改革为抓手,推动外语教师的教学能力提升。开展“课程思政”教学竞赛、教学设计大赛,明确竞赛主题与评价标准,鼓励教师围绕“二十四节气英译”“中医术语外宣”“国学经典翻译”等方向,设计特色教案与教学案例,以赛促学、以赛促教,激发教师教学创新热情。建设教师实践基地,与茶园、博物馆、非遗保护中心、文旅部门等建立长期合作关系,组织教师赴实践地开展文化体验活动,如学习茶艺、观摩非遗技艺、参与文化传播实践等,让教师在亲身体验中感受传统文化魅力,积累实践教学素材,增强教学感染力与实效性。同时,鼓励教师参与教学改革项目、文化研究项目,提升传统文化融入教学的研究能力与创新能力。

丰富实践载体,深化融入效果。依托高校校园文化建设,开展丰富多彩的传统文

化外语演讲比赛、翻译大赛、朗诵比赛、戏剧表演等活动,主题围绕中华优秀传统文化、家国情怀、文化自信等,引导学生用外语展现传统文化魅力;举办传统文化外语文化节、民俗体验活动等,展示传统节日、民俗风情、传统艺术等内容,让学生在实践体验中感受传统文化内涵,提升外语表达能力;组建传统文化外语社团(如诗词外语社、传统文化译介社等),鼓励学生开展社团活动,定期组织传统文化学习、外语交流、译介实践等,培养学生文化传承与传播意识。加强与社会各界的合作,搭建社会联动实践平台,让学生在服务社会中传递中华优秀传统文化。与文旅部门、革命纪念馆、社区等建立合作关系,开展“红色文化外宣”“传统文化进万家”等实践项目,组织学生参加革命纪念馆双语讲解、社区传统文化宣传等活动,用外语向外国游客介绍红色文化、民俗习惯等内容;定期组织学生开展传统文化调研、非遗传承实践等活动,让学生深入了解传统文化传承现状,用外语撰写调研报告、制作宣传素材,助力非遗传播;联合社区开展双语文化志愿服务活动,如为社区外籍居民设计传统节日手册、开展中华优秀传统文化体验活动等,在服务社会过程中,提升学生文化传播能力与社会责任。

中华优秀传统文化在高校外语专业课程思政教学中的融入是一项系统性工程,高校需始终坚守立德树人根本任务,打破教学壁垒,创新融入路径,让中华优秀传统文化贯穿外语教学全过程,培养兼具语言能力、文化素养、思政品格的复合型外语人才,为中华优秀传统文化的国际传播、国家文化软实力的提升提供有力支撑。

本文系2022年度陕西高校青年创新团队、西安翻译学院“中华优秀传统文化翻译与国际传播创新团队”(22QNCTD01)的阶段性成果。

(作者系西安翻译学院教授)

数字化背景下中医药企业营销策略的转型

□陈伟

中医药文化是中华优秀传统文化的瑰宝,更是中医药事业发展的灵魂,承载着守护人民健康、传承文化根脉的重要使命。当前,数字化正深刻重塑各行各业发展格局,大数据、物联网、人工智能等新一代信息技术与实体经济深度融合,为中医药产业高质量发展注入了新动能,开辟了新路径。面对消费升级、行业竞争加剧的新形势,中医药企业应主动拥抱数字化变革,推动营销策略系统性转型,进而打破发展瓶颈、激活发展活力,实现传统中医药智慧与数字化技术的同频共振,让古老中医药在新时代焕发新的生机,更好地服务于人民群众日益增长的健康需求,助力健康中国建设战略落地见效。

以数字化重塑产品体系,筑牢核心竞争力。数字化浪潮席卷全球,为中医药产业高质量发展注入新动能。中医药企业需以数据为核心,推动产品策略全方位升级,实现研发、品类、质量、体验的协同优化。一是依托智能医疗、电商平台收集海量数据,深度挖掘疾病流行趋势与患者真实需求,结合特定地区慢性病发病率及药物需求变化,精准调整研发方向,集中资源布局刚需新药。二是搭

建药物研发数据库,整合全球科研与临床数据,借助先进算法开展虚拟药物筛选和模拟临床试验,提升研发效率,降低成本。三是构建全流程数字化追溯机制,利用物联网监控中药材种植,通过数字化生产系统管控生产工序,出现质量问题可快速锁定源头、及时召回。云南白药智慧工厂凭借技术创新实现跨越式发展,布设逾7500个传感设备,打造出贯穿研发、生产、供应链及销售全链路的数字化管控体系,可对原料溯源至成品出库的各环节开展实时监测,推动生产流程的智能化调度与管控。

以数字化重构渠道体系,实现全场覆盖。推动中医药企业营销数字转型,是适应消费升级、实现高质量发展的必然选择。在数字化背景下,中医药企业应持续深化数字化渠道融合,强化数据驱动,优化服务供给,拓宽覆盖范围,进而让中医药服务更便捷、更精准地触达每一位消费者。一是要推行线上线下双轨并行模式,线下改造智慧药房,引入自助购药机、智能健康监测设备,提供个性化健康管理服务;线上拓展多元渠道,整合优质电商、医药垂直电商及内容电商平台,搭建官方网站与

小程序,打造一站式线上购药体验,沉淀私域流量。珍宝岛药业孵化成立亳州市如其月电子商务有限公司,旨在积极响应“养生年轻化”趋势,以更贴近Z世代的方式传播融合中医药文化,打造中医药与大健康内容电商融合发展的新平台。二是要借助大数据地理信息技术,精准研判不同区域、不同层级市场的消费特点与需求差异,分层分类布局渠道。针对城市中高端市场,可与高端医疗机构合作,提供定制化解决方案与增值服务。

以数字化创新促销体系,提升转化与黏性。促销作为连接企业、产品与消费者的重要桥梁,既是拓宽市场的关键举措,也是传递中医药价值、服务全民健康的重要载体。因此,中医药企业应不断创新促销策略,优化促销模式,在精准度、联动性、精细化上持续发力,为中医药产业高质量发展注入新活力。其一,应依托电商平台用户数据,分析消费者浏览、购买、搜索记录,精准定位潜在客户,推送专属优惠券、定制化产品组合,并结合健康数据提供个性化咨询服务,提升促销精准度与转化率。其二,开展线上线下联动促销,借助社交媒体、健康APP等渠道,推出线上领券

在数字经济快速发展的时代背景下,大数据、云计算、人工智能等新一代数智技术正深刻重塑产业结构、发展模式与治理体系,传统财经领域也迎来了深刻变革。企业对财经人员的需求已从掌握基础财经知识转向具备数据挖掘、风险预测与决策支持等综合能力,传统教学模式导致知识架构和职业技能难以满足当前企业的数智化转型需求。面对这一趋势,高校应积极推进新财经人才培养改革,通过优化课程体系、强化实践创新、运用数智技术,多视角提升财经类课程教学质量。

重构专业课程体系,适配行业发展需求。数智化课程体系的搭建,并非传统财经专业课程与数智技术的机械拼接,而是要将数智化理念深度融入财经专业人才培养全流程之中。高校教师应积极开发满足市场需求、财经类教学内容,推动教学内容从知识传授转向能力培养,真正实现人才培养与产业需求的同频共振。精简传统课程内容,合并交叉内容并适当缩减单纯财经类内容,将教学重心从财经知识传授转向对经济业务实质及其经济后果的深度分析,引导学生理解资金流转、价值转移以及业务流、信息流的融合。以真实业务案例与复杂业务场景为载体,引导学生置身于复杂业务环境中进行分析、研判与方案设计,着力提升学生知识迁移与问题解决能力。开设大数据财务分析、大数据与财务决策、智能财税、大数据审计等课程,强化数据处理、模型应用、系统操作等能力训练。嵌入课程动态调整机制,在传统财经课程中嵌入数据采集、数据清洗、数据可视化及智能预测等数智内容,合理规划课程先后顺序、学时分配及学分结构,实现从基础到综合、从理论到实践的递进式培养。

引入数智教学手段,助力教学质量提升。创新教学与实践模式是打造互动性课堂的关键。教师应借助技术手段赋能课程教学,推动“教”与“学”的数智化转型。部署覆盖教学、办公及生活全场景的无线网络,为财务报表分析、智能会计、税务实训等课程的高清直播、远程互动课堂等提供稳定、高速的连接保障;对传统教室进行智能化改造,搭建直播、录播、互动功能于一体的智慧教室,并设计能采集财经类课堂教学全过程数据的系统,通过大数据分析生成学生个性化学习画像,定位知识薄弱点,为新财经人才培养提供科学指导。引入智能学习系统,组织教师基于财经类课程知识图谱构建分层次、分类别的教学资源库,系统通过入学测试和日常学习数据,动态评估每位学生的知识掌握程度和能力水平,自动生成并动态调整学习路径,形成从数据采集、学情分析到精准教学和个性化作业推送的完整闭环。推广混合式教学模式,设计以企业真实财务问题或案例为导向的预习任务单,要求学生通过在线平台观看财报视频、阅读公司年报材料后,提交财务思维导图或预习疑问;教师通过平台数据分析预习情况,精准识别学生关于税务合规计划、合并报表等方面的共性难点与个性差异,为线下教学的重点点讲解提供依据;课堂时间应集中于破解财务核算难点、组织并购案例研讨、开展财务建模项目协作,可采用翻转课堂模式,由学生展示预习成果,教师则转为引导者,组织辩论、答疑和操作演练,调动学生自主学习意愿。

打造数智实践平台,技术驱动实效提升。高校应进一步拓展校企合作,利用专业化的实践场景,全面提升学生的综合能力与创新潜力。通过与企业共建财务共享中心或大数据分析平台,可以帮助学生基于脱敏的真实业务数据,完成从单据处理、智能核算到财务分析的全流程实践,促使其亲身理解业财融合的运行逻辑;依托虚拟现实、增强现实及数字孪生等技术创设高仿真实验环境,模拟财务报表、税收征管、风险控制等场景,支持师生开展虚拟仿真教学,既规避了真实数据风险,也切实提升了实际操作能力。携手财政管理部门、税务部门及行业龙头企业开设财经类订单班或财经类产业学院,根据岗位实际需求制定联合培养方案,引入实务专家驻校授课,并安排学生深入参与企业实际项目,实现学习内容与实践的紧密对接。将高水平财经赛事和行业权威认证与教学相衔接,学生取得相应成绩或证书可认定学分,从而有效激发其学习热情,提升就业竞争力;积极主导或组织学生参与数智财经类创新竞赛,借助赛事宣讲、专家指导等方式,引导学生关注行业现实问题,促进竞赛项目与课程设计、毕业设计相结合,达到以赛促学、强化数智技术应用能力的目的。

提升教师数智素养,夯实人才培养基础。高校应正确认识数智技术并非简单的教学手段升级,通过转变教育理念及思维,全面提升教师的数智化教学能力。科学制定招聘计划,明确将会计与计算机、数据科学等复合背景或企业财务数字化项目实施经验等作为人才引进的核心标准;从行业领先企业中引进具有丰富实战经验的财务大数据专家、智能财税系统架构师,以兼职职称方式加入教学团队;聘请企业技术骨干作为常驻产业导师,定期来校开设工作坊、指导毕业设计、联合开发教学案例。定期组织教师参与技能培训与进修活动,搭建线上线下相结合的平台,开展人工智能技术应用、数智教学工具使用、数据分析等课程,开展面向教师职业素养与智能教学能力提升的专项培训;鼓励教师赴企业挂职锻炼或参与数字化项目,并将其与职称晋升、岗位聘任挂钩,在实践中积累教学经验。将数智教学成果、应用性项目开发、校企合作案例开发等纳入教师职称评定与绩效考核的指标之中,并提升其权重,鼓励教师将主要精力投入到具有长远价值的教学创新中;设立专项基金,重点支持教师开展财经与数智化技术跨学科合作研究,设立数智化教学贡献奖,对在数智化教学改革中取得突出成绩的团队和个人予以表彰和物质奖励。

数智时代,财经类工作人员不仅从繁重的工作中解脱出来,更在决策制定与价值创造中发挥重要作用。高校应以需求为导向进行教育变革,通过构建动态响应社会需求的数智化体系,不断提升教学质量与人才培养水平,为财经行业数智化转型输送更多复合型人才,助力我国财经事业高质量发展。

本文系2024年度黑龙江省高等教育教学改革研究项目

项目:数智赋能背景下一流本科课程教学改革与实践——以财政学为例(项目编号: SJGYB2024597)。

(作者系哈尔滨金融学院管理学院副教授)

数智赋能高校财经类课程教学创新发展探索

□赵铮

新时代职业教育高质量发展的实施路径研究

□龙亚 郭宏伟

新时代背景下,产教融合成为职业教育改革发展的主线,职业教育高质量发展紧扣国家战略需求,政策体系逐步完善,实践路径持续拓展。党的十八大以来,职业教育产教融合经历了确立基础地位、建立国家制度、创立特色模式的政策演进,逐步构建起从战略导向到法律规范保障的多层次支撑体系。基于国家和社会对于高素质、复合型技术技能人才

的旺盛需求,亟需在系统梳理新时代职业教育高质量发展政策逻辑的基础上,持续不断探索切实可行的实施路径,进而培养更多能工巧匠与大国工匠,使其在服务经济社会高质量发展的过程中发挥自身作用。

强化体系构建,畅通技术技能人才成长通道。完善纵向贯通机制。加快发展高层次职业教育,根据区域产业链发展需求,科学调整各层次职业教育衔接标准,明确各层次培养重点,梯度推进人才培养工作。完善职教高考制度,优化考试内容与方法,突出职业技能与职业素养导向,打破身份与学历限制,畅通中职、高职专业升学通道。依据《职业教育专业目录(2021年)》,动态优化各层次职业教育专业设置,推动中职、高职、职业本科及研究生

阶段在培养目标、培养方式、培养内容等环节的有机衔接,破解“专业孤岛”问题,打造层层递进、协同发力的培养格局。推进横向融通发展。深化职普融通,在中小学全面落实职业启蒙教育,引导青少年树立正确职业认知。探索综合中学办学模式,实现职普学籍互转、课程共建、学分互认,架构职普沟通的“立交桥”,满足学生多元发展需求。加强职业教育与终身教育融通,构建多元灵活的终身学习体系,搭建劳动者职业发展平台,整合优质教育资源,满足不同年龄群体的职业学习与发展需求,服务学习型社会建设。

深化产教融合,构建校企协同育人新格局。破解校企合作困境。强化政府政策引导与激励,出台税收减免、财政补贴、用地保障等优惠政策,激发区域内相关企业对于职业教育人才培养工作的参与热情和积极性。实施职业教育集团化办学模式,打造校企协同育人共同体,实现资源共享、风险共担、利益共赢。立足区域经济发展特点,创新产教融合模式,避免单一化、同质化合作,结合各地产业优势,探索差异化、特色化合作路径,推动人才供给与产业需求精准对接。

推动产教深度融合落地。搭建企业人才需求大数据平台,对接区域主导产业、支柱产业,打造具有区域特色的专业群,提升职业教育服务区域发展的能力。建立教材定期修订机制,校企共同研发精品教材、活页式教材,及时融入产业新技术、新工艺、新规范,实现教材与岗位需求无缝衔接,推动教材区域特色化建设。校企共建实训基地,实现实训资源共享,将企业生产车间、研发中心引入校园,让学生在参与企业实际项目的过程中提升实操能力,推动产教融合落地见效。

强化师资建设,打造高素质“双师型”教师队伍。培育师资力量、优化师资结构。通过定向培养、公开招聘等多种途径,扩大职业院校专任教师规模,补齐教师缺编短板;同时加强与企业合作的沟通联系,聘请技术骨干、专业

多种途径,扩大职业院校专任教师规模,补齐教师缺编短板。与高等院校合作开展职业教育教师专项培养,精准培育满足职业教育需求的专业教师。强化教师培训、完善激励机制。建立完善的教师研修培训体系,定期组织教师参与行业培训、企业实践,安排教师前往企业顶岗研修,参与企业生产、研发与技术改造,更新专业知识,提升实践能力。制定“双师型”教师素质提升计划,通过混合式培训、顶岗研修、名师传帮带等方式,提升教师综合素质。健全教师激励机制,在原先重视教师学历、职称、论文等指标的评价体系基础上,突出实践教学能力、技能水平与育人成效的评价权重,激发教师教学与科研积极性。

面对产业升级与教育强国建设的新形势,新时代职业教育需持续深化政策落地效能,积极探索创新实践路径,让职业院校真正成为培育能工巧匠、大国工匠的主阵地,进而为经济社会的高质量发展提供坚实的技术技能人才支撑,助力实现制造强国与教育强国建设的“双重要素”。

(作者单位:浙江交通职业技术学院汽车学院)

人工智能赋能先进制造业技能人才培养体系构建

□张崇利

此图谱,利用AI引擎对知识进行模块化、颗粒化处理,并智能生成、重组与推荐课程资源。学校与企业可据此为不同岗位、不同基础的学员定制清晰、科学且可追溯的学习路径与培训方案,确保所学即所用,实现人才培养与岗位需求的无缝衔接。创设沉浸式虚拟仿真实训环境,达成“无界演练”的能力强化。针对高端设备昂贵、实操风险高、训练场地有限等难题,融合虚拟现实(VR)、增强现实(AR)及游戏化机制,构建高仿真的虚拟工厂、生产线及设备。学员能在其中进行反复、安全且低成本的操作,学员能在其中进行反复、安全且低成本的操作,工艺优化与故障排查训练。AI引擎可实时监测操作流程,进行行为分析与绩效评估,并提供即时反馈。这种“沉浸式”演练极大地拓展了实训边界,有效加速技能内化与熟练度提升。建立智能化教学过程监控与质量评估体系。在实现个性化培养与虚拟实训的基础上,构建覆盖教学全过程的质量监测与评估闭环。通过采集并分析教学互动、实操训练、考核评价等多维度数据,AI引擎可对教学质

量、学员进展及培养成效进行实时监测与动态评估。不仅能及时预警教学偏差,发现共性难点,还可为培养方案的持续优化提供客观数据支撑,推动人才培养体系进入“教学—评估—优化”的自我迭代良性循环。

深化人工智能赋能,构建人才培养新生态。展望未来,人工智能与技能人才培养的深度融合,必将催生一个更为开放、精准、可持续的新生态。这一生态的成熟,不仅依赖技术本身的进步,更需在顶层设计、合作模式与评价体系的上进行系统性革新。在顶层设计上,政策框架需更具系统性。这要求在数据安全与算法伦理方面建立明确规范,为教育数据的快速流通与合规使用划定边界。同时,应加快研制人工智能教育应用在课程资源、实训环境、学习评价等方面的技术标准与质量规范,引导行业健康发展。此外,需设计长效激励机制,通过税收优惠、采购倾斜等方式,鼓励企业深度参与教育资源开发与平台建设,形成可持续的投入与创新循环。在生

态构建上,关键目标是推动形成开放共享的新格局。这需要强化政府的引导与协调作用,积极推动“政—产—学—研”多方协同的共同体。鼓励通过联盟、协议等形式,打破机构间的数据与资源壁垒,共建国家级或区域级的优质资源开放平台。推动企业将实际生产数据、案例与软件工具,经脱敏脱密后转化为公共教学资源,实现优质教育资源的最大化普惠与高效利用。在评价体系上,亟待建立适配智能时代特征的新型人才评价与发展通道。未来的技能认证体系应更加灵活与包容,将经科学认定的虚拟实训成果、微证书、项目实践等多元化学业成果,全面纳入人才评价与职业发展框架。建立一个数字学分银行,实现学习成果的累积、认定与转换,为技术工人的终身学习与阶梯式成长铺平道路,从而为制造强国建设提供坚实而富有活力的人才支撑。

本文系湖南开放大学2025年课题(XJUG-ZD-2025002)研究成果。

(作者单位:湖南开放大学)

XUESHUTANTAO

学术探讨